

FINSVE

FINSK-SVENSKA HANDELSKAMMAREN
SUOMALAISSUOMALAINEN KAUPPAKAMARI

Sivu 1 (2)



Ruotsin osaajille on tarvetta

Mielipidekirjoitus 9.6.2018 – Kjell Skoglund

Ruotsalaiset viettävät kansallispäiväänsä 6.6., joskin vaatimattomammin kuin monessa muussa maassa. Kyseisenä päivänä 1523 valittiin Kustaa Vaasa kuninkaaksi ja vuoden 1809 hallitusmuoto allekirjoitettiin. Molemmat ajankohdat ovat merkittäviä myös Ruotsin naapurimaiden näkökulmasta: vuonna 1523 Ruotsi irtautui yhteisestä pohjoismaisesta Kalmarin unionista ja vuonna 1809 Ruotsi menetti Suomen Venäjälle. Suomi oli keskeinen osa Ruotsia 600 vuoden ajan, ja maiden välit ovat olleet läheiset historian eri vaiheissa myös vuoden 1809 jälkeen.

Suomen ja Ruotsin liittyminen EU:hun 1995 ja monella tasolla tapahtunut kansainvälistyminen johtivat tilapäiseen notkahdukseen maiden välisessä yhteistyössä. Samaan aikaan alkoi kuitenkin elinkeinoelämässä vahva integraation vaihe, kun useat merkittävät ruotsalaiset ja suomalaiset yritykset yhdistyivät kansainvälisesti johtaviksi konserneiksi. Esimerkkeinä voimme mainita Stora Enson ja myöhemmin Nordeaksi muuttuneen Merita-Nordbankenin.

Suomalaisten ja ruotsalaisten yritysten välisiä fuusioita ja yrityskauppoja on viimeisten 20 vuoden ajan tehty noin 700. Merkittävä määrä suomalaisia yrityksiä on myös aloittanut kansainvälistymisensä laajentamalla liiketoimintojaan Ruotsin markkinoille.

Moni Ruotsin markkinoille ponnistanut suomalainen yritys on joutunut toteamaan, että kilpailu ja vaatimukset ovat usein kovemmat kuin mihin Suomessa on totuttu. Ruotsi on huomattavasti isompi markkina 10 miljoonalla asukkaallaan ja samalla myös kansainvälisempi. Maalla on monta globaalisti johtavaa yritystä ja suurin osa ulkomaalaisten konsernien Pohjoismaiden pääkonttoreista sijaitsee Tukholmassa.

Yritys, joka tuntee maan markkinat, toimintatavat ja kulttuurin, saa paljon helpommin ja nopeammin jalansijan uudella markkinalla. Kielen hallitseminen on avainasemassa edellä mainittujen asioiden haltuun ottamisessa.

Ruotsin kielen merkitys liike-elämässä noteerattiin Suomessa melko laajasti vahvan fuusioaallon yhteydessä 1990-luvulla. Sen jälkeen keskustelua toisen virallisen kielen merkityksestä ja tarpeellisuudesta ovat hallinneet lähinnä tahot, joiden keskeisiä teemoja ovat olleet kansallisuuden korostaminen ja ovien sulkeminen Euroopalle ja kansainvälisyydelle.

Poliittisella tasolla suunta on taas kääntynyt, ja Suomi ja Ruotsi hakevat yhteisiä ratkaisuja muun muassa puolustuksessa. Taustalta löytyy konkreettinen syy, eli Itämeren alueen heikentynyt turvallisuustilanne. EU:n tuleva kehitys ja Brexit yhdistävät myös Pohjoismaita, joille toimiva vapaa-kauppa ovat talouden perusta. Käytännön asiat ja tarpeet sanelevat pitkälti pohjoismaisen yhteistyön syvyyden ja sisällön.

Suomalaisessa kielikeskustelussa olisi syytä siirtyä samalle pragmatismien tasolle kuin politiikassa. Sama asia pätee myös jokaisen nuoren suomalaisen kielivalintoihin. Ratkaiseva kysymys on: mitkä ovat ne kielet, joista on kiistattomasti hyötyä työelämässä englannin lisäksi?

Ruotsi on Suomen toiseksi tärkein vientimaa ja läheisin kumppani sekä kulttuurissa että puolustuksessa. Ruotsi on myös Suomen toinen virallinen kieli, joten se nousee väistämättä tärkeimpien kielten joukkoon. Huomionarvoista on, että Ruotsin elinkeinoelämässä ja kulttuurissa toimii monta

FINSVE

FINSK-SVENSKA HANDELSKAMMAREN
SUOMALAISS-RUOTSALAINEN KAUPPAKAMARI

Sivu 2 (2)

hyvin pitkälle edenneitä suomalaisia. Monella heistä on äidinkielenä ruotsi, mikä on edesauttanut uralla etenemistä.

Myös suomen kielen taidoille on kysyntää ruotsalaisissa yrityksissä, sillä monella niistä on liiketoimintaa Suomessa. Varsinkin Pohjois-Ruotsissa, kuten Kiirunassa ja Jällivaarassa, on tarjolla sekä työpaikkoja että hankkeita suomalaisille yrityksille. Ruotsin julkisen sektorin laitoksissa ja virastoissa on myöstarvetta suomen kielen taitoisille työntekijöille. Ruotsiin 60- ja 70-luvulla muuttaneet suomalaiset ovat saavuttaneet eläkeiän, ja Ruotsin viranomaisilla on vaikeuksia löytää suomenkielistähenkilökuntaa muun muassa sairaaloihin ja vanhainkoteihin. Sekä suomen että ruotsin kielen hallitseminen on siis erinomainen yhdistelmä myös Ruotsin työmarkkinoilla.

Riittävä panostus ruotsin kielen taitoihin on järkevää sekä yksilön että kansantalouden kannalta. Kielitaito avaa ovia ja mahdollistaa tutustumisen ruotsalaisen yhteiskunnan toimintatapoihin, keskustelunaiheisiin ja kulttuuriin. Ruotsi on väkimäärältään tuplasti isompi maa kuin Suomi ja väylä kansainvälisille markkinoille meidän yrityksille. Bruttokansantuottemme kasvaa, jos pystymme myymään ruotsalaisille nykyistä suuremman määrän tuotteita ja palveluita.

Ruotsalaiset ovat taitavia kauppaamaan meille kaikkea kuluttajatuotteista teollisiin komponentteihin. Voisimme ottaa heistä oppia ja asettaa itsellemme selkeän tavoitteen: Lisätään meidän laadukkaiden tuotteiden ja palveluiden myyntiä Ruotsiin 10 prosentilla kymmenessä vuodessa. Meillä on siihen kaikki edellytykset, jos panostamme oikeisiin asioihin kielivalinnoista lähtien.



Kjell Skoglund
toimitusjohtaja

Suomalais-ruotsalainen kauppakamari

Mielipidekirjoitus julkaistiin seuraavissa lehdissä:

- *Aamulehti*
- *Forssan lehti*
- *Hämeen sanomat*
- *Ilkka*
- *Kainuun sanomat*
- *Kaleva*
- *Keskipohjanmaa*
- *Lapin kansa*
- *Pohjalainen*
- *Satakunnan kansa*
- *Turun Sanomat*